

222512

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen.

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8222730

DHL Express --> Customer No. 960522899

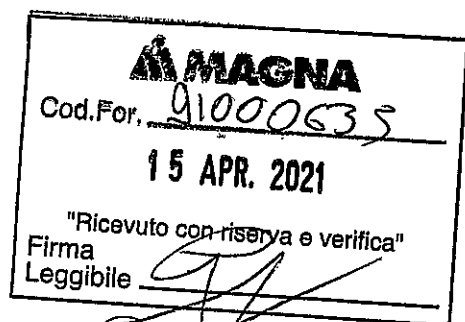
Delivery note 8222730

Date: 30.03.2021
Our reference: 1210048
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

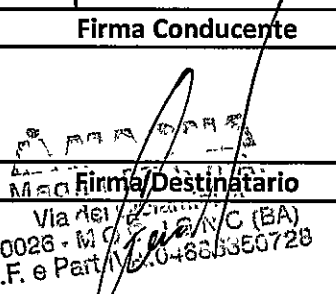
Your order no.: 5500036412 Pos. 00112
emanuele.lisco@getrag.com
PO date: 22.12.2020
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.20	0.50

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine Lieferabrufnummer: 4	
10	536493.36	Clamping bush ø44.82 Your material description: VHS-253663 Country of origin: Germany Net weight: not available	1



501187899

 499/0001 14/04/2021		DOCUMENTO DI TRASPORTO		
MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER		
SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		
DATA DI RITIRO	N°PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO	
15/4/21	263/2021	VETTORE	trasf. da DEP. IVA Sveva a Magna PT SpA	
DESCRIZIONE DEI BENI				
CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
84662098	altri portapezzi	1	0,50	0,20
Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i merce introdotta in deposito Iva al numero: 263/2021 documento di arrivo : IM 4 T497/N del 14/04/2021 autofattura 59/magna/2021 del 15/04/2021 valore merce: 4.132,90 €				
	N° colli	Ora	Data trasporto	
a vista	1	11:55	15/4/21	
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente		
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	rif. fornitore 9269558			
		Firma/Destinatario		
		Via Dei Ciclamini 4 70026 - Modugno (BA) C.F. e Part.Iva 04886850728		

COMUNITA' EUROPEA

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. CH 0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
					3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4T N.:00000497N 14-04-2021	
					5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 1 D/181/1/MV/			
	8 Destinataro N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				9 NULLA OSTA ai fini del divieto economico e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
					10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./ prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C. 33,62			
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI				15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a1 CH b1 IT a2 IT b2 BA	
					16 Paese di origine UNIONE EUROPEA		17 Paese di destinazione	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo AWB: 61 9077 3433 CH 0				19 Cir. 20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN 3			
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera AWB: 61 9077 3433 CH				22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 3354,00		23 Tasso di cambio 24 Natura della 1,000000 1 1 transazione	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 4				28 Dati finanziari e bancari			
6 29 Ufficio di entrata/uscita IT279100				30 Localizzazione delle merci 100796H-FE				
31 Colli e designazione delle merci PK 1 COLLO ALTRI PORTAPEZZI SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODotta IN DERIVA DELLA SVEVATRANS SRL - VIA DEI GERANI ,9 70026 MODUGNO(AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303). NOLO EURO 33,62=				32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 84662098 00 S001		
				34 Cod.P.di origine a1 EU b1		35 Massa lorda (Kg) 0,50000		
				37 REGIME 4500		38 Massa netta (Kg) 0,20000		
				39 Contingenti		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821 MRN -21ITQB8T0018741T2		
				41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 3354,00		
				43 Cod. M.V.		44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizza- zioni		
				45 Aggustamento 0,00		46 Valore statistico 3387,62		
47 Calcolo delle imposi- zioni				48 Dilazioni di pagamento 014907R		49 Identificazione del deposito		
Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP A00 3387,62 0 % 0,00 F 405 3387,62 0 % 0,00 G				B Dati contabili REG. 4T N.00000497N DEL 14-04-2021 CONTO N. 014907R - A 93 N. EUR. 0,00 G SCAD. - - EUR. 0,00 F SCAD. - - CDC : CA Cod.Svincolo : WEHRS8				
SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL 0884 96382526 - E-mail: irenzo.derenzo@svevatrans.it Cod.Mecc. 26198 N								
50 Obbligato principale DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 55/79) - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 263 DEL 15/04/2021				C UFFICIO DI PARTENZA				
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				rappresentato da: Luogo e data:				
Per Dazio € 0,00				Per Iva € 745,28		Totale € 745,28		
52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352				Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)		
3 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Svin.: WEHRS8 Dichiarazione trasmessa telematicamente				Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio Vl: Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 14-04-2021 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA		

**ADM**UFFICIO:
14/04/2021 14.00.40**DATI RIEPILOGO BOLLETTA**

Registro: 4 T Numero: 497N del 14/04/2021 - Ufficio: 18100

MRN: 21ITQVN4T0000497R0



Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	0.5
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	14/04/2021		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	WEHRS8
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa	
Quietanza N.	Del	14/04/2021		
Discarico N.	Del		Tipo	
A27 N.	Del		Serie	
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione CH

Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 3354.00

Spedizioniere IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331.93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO CAUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 763 DEL 15/04/2021



DESTINATARIO		DESTINAZIONE	
MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA	AUTOFATTURA		
15/4/21	59/magna/2021		

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE	Descrizione	importo	iva
	AUTOFATTURA 59/magna/2021 del 15/04/2021		
	DESCRIZIONE: 1 collo altri portapezzi	SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728	
	KG LORDI: 0,50	VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)	
	KG NETTI: 0,20	TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it	
	TARGA XA 538X	DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1	
	ORIGINE : switzerland	LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)	
	FATT. COMMERCIALE : 9259558	DEPOSITO PRIVATO TIPO CAUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303	
	FORNITORE : Reishauer	MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA	
	VALORE MERCE : 4.132,90 €	REGISTRATA AL N° 263 DEL 15/04/2021	22
	autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis		
	co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig.		
	extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- VIA DEI Gerani 5/9		
	700026 Modugno		
	(autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303)		
	aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020		
	dichiar. ima reg. T497/N del 14/04/2021		
Iva : aliquota 22%		imponibile	imposta

Pagamento: rimessa diretta			tot. Imponib.	3.387,62 €
			tot.iva	€ 745,28
			tot. Docum.	€ 4.132,90

Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax 080 - 5 85 82 04	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 i.v.R. Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC EUR: BNLIITRR 12 USD: Bank of America N.A. IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC USD: BOFAGB22
--	--	---

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of

Magna Powertrain GmbH

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 263 DEL 15/04/2021

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Invoice	9269558
Invoice date:	30.03.2021
Our reference:	1210048
Delivery:	8222730
Delivery date:	30.03.2021
Contact person:	Marilena Chirco
Telephone:	+41 44 832 2334
E-Mail:	marilena.chirco@reishauer.com
Our customer:	3343

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Del Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Your order no.:	5500036412 Pos. 00112 emanuele.lisco@getrag.com
PO date:	22.12.2020
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.20	0.50

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER gear grinding machine <u>Lieferabrufnummer: 4</u>		
10	536493.36	1	Clamping bush ø44.82 Your material description: VHS-253663 Country of origin: Germany; Customs tariff no.: 84662000 Net weight: not available	3'345.00	3'345.00
Total positions netto					3'345.00
Packing					9.00
Total amount net					EUR 3'354.00

Delivery cond.:
DHL Express --> Customer No. 960522899

Declaration of origin
The exporter of the products covered by this

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

REISHAUER

Magna PT S.p.A. | IT-70026 Modugno

Invoice 9269558

30.03.2021

Page 2 of 2

document (customs authorization No 7135)
declares that, except where otherwise clearly
indicated, these products are of EU preferential
origin.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)

TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it

DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 263 DEL 15/04/2021

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9

IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9



Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Reishauer AG, Industriestr. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8222730

DHL Express --> Customer No. 960522899

Delivery note 8222730

Date: 30.03.2021
Our reference: 1210048
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 00112
emanuele.lisco@getrag.com
PO date: 22.12.2020
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.20	0.50

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine Lieferabrufnummer: 4	
10	536493.36	Clamping bush ø44.82 Your material description: VHS-253663 Country of origin: Germany Net weight: not available	1